

Debussy Petite Suite edits

Glossary

Avec/Mettez les Sourdines with mutes

trés rythmé very rhythmic

Trés en dehors bring out

Enlevez/Otes les Sourdines Mutes off

Sur le chevalet on (actually just near) the bridge

1st - En Bateau In a Boat

b.1 In 2 dotted quarter=56mm

2 Risoluto Piu mosso

4+9 Un peu retenu a little slower

5+3 change to Tempo I

7+5 En retenant peu a peu – basically Rallentando poco a poco

End-5 Encore plus retenu more Rallentando

2nd – Cortege Procession

quarter=84-8mm

9-3 Brillant Piu mosso

9-1 change to Molto rit.

9 Meno mosso 72-6mm

10+5 Molto rit.

10+6 a tempo

11 84-8mm

12+6 Brillant Piu mosso

12+8 Riten. poco a poco

3rd – Menuet

quarter=84-8mm

b.9 a tempo

14 Meno mosso

16 Tempo I

End-3 Rallen. Poco a poco

4th – Ballet

100mm

20+5 Meno mosso

20+7 Molto meno

21-2 In 3 Rit. poco a poco

21 In 1 dotted half=63mm

27 In 1 old 8th note- new 8th note (from 100mm to 66mm)

28 accel. poco a poco up to Animé